



Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji
 Departament Polityki Europejskiej i
 Współpracy z Zagranicą

Przegląd Międzynarodowy

Unia Europejska

UE

➤ Nowe dokumenty w sprawie reformy sektora telekomunikacyjnego

Komisja Europejska opublikowała nowe dokumenty prawne dotyczące unijnej reformy sektora telekomunikacji, w których uwzględnione zostały wyniki głosowania Parlamentu Europejskiego z września 2008 r. oraz dyskusji trwających obecnie w Radzie Unii. W listopadzie 2007 r. Komisja przedstawiła propozycje dotyczące reformy unijnych przepisów w dziedzinie telekomunikacji, których celem był stworzenie jednolitego unijnego rynku telekomunikacyjnego, a tym samym wzmocnienie praw konsumentów i przedsiębiorców, zwiększenie konkurencyjności oraz przyciągnięcie inwestycji z myślą o przyspieszeniu upowszechniania się usług transgranicznych i dostępu dla wszystkich do bezprzewodowego szerokopasmowego Internetu. Nowe dokumenty przedstawione przez Komisję zostały omówione podczas posiedzenia Rady Ministrów Telekomunikacji w dniu 27 listopada. Zasadniczym elementem zawartego przez nich kompromisu jest utworzenie nowego, małego i niezależnego biura europejskich regulatorów telekomunikacji, którego zadaniem będzie wspieranie działań Komisji związanych z wprowadzaniem spójności systemów regulacyjnych na europejskich rynkach telekomunikacji. Oczekuje się, że nowe ramy prawne zaczną obowiązywać we wszystkich 27 państwach członkowskich UE do 2010 r.

Informacja na ten temat ukazała się w Przeglądzie Międzynarodowym z września 2008 roku (<http://www.krrit.gov.pl/przeglad/pm.htm>).

Źródło: European Commission, Press Releases, Telecoms Reform: Commission presents new legislative texts to pave the way for compromise between Parliament and Council, IP/08/1661

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/08/1661&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

➤ Projekt komunikatu w sprawie finansowania nadawców publicznych

Komisja Europejska opublikowała projekt komunikatu wprowadzającego zasady finansowania nadawców publicznych. Państwa Członkowskie oraz zainteresowane strony mają możliwość przedstawienia swoich uwag wobec powyższego dokumentu do 15 stycznia 2009 roku. Podstawowe zagadnienia objęte dyskusją dotyczą większej elastyczności nadawców publicznych w związku z wyzwaniem w nowym środowisku medialnym, zasad określających definicję misji publicznej w Państwach Członkowskich oraz sprawowania nadzoru nad działalnością mediów publicznych na poziomie krajowym. Na podstawie otrzymanych uwag Komisja będzie mogła przyjąć zmodernizowany komunikat w pierwszej połowie 2009 roku. Pierwsze publiczne konsultacje na ten temat miały miejsce w okresie od stycznia do marca 2008 roku.

Informacje na ten temat ukazały się w Przeglądach Międzynarodowych ze stycznia i czerwca 2008 roku (<http://www.krrit.gov.pl/przeglad/pm.htm>).

Źródło: European Commission, Press Releases, State aid: Commission consults on revised rules for state funding of public service broadcasting, IP/08/1626

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/08/1626&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>
http://ec.europa.eu/comm/competition/consultations/broadcasting_communication_pl.pdf

➤ EURANET uruchamia platformę internetową

Europejska sieć rozgłośni radiowych EURANET uruchomiła nową, wielojęzyczną i interaktywną platformę internetową: „community on web”. Sieć EURANET została uruchomiona przez europejskie rozgłośnie radiowe, m. in. przez Deutsche Welle, Radio France Internationale, Radio Netherlands, Polskie Radio, Punto Radio i RTBF a jej podstawowym celem jest przybliżenie Unii Europejskiej jej obywatelom. Przedsięwzięcie to powstało z inicjatywy i przy wsparciu finansowym Komisji Europejskiej. Od kwietnia 2008 r. 16 rozgłośni radiowych i 8 stacji stowarzyszonych z 15 krajów UE codziennie wspólnie produkuje i emituje programy poświęcone aktualnym wydarzeniom w Unii Europejskiej w 10 językach (angielskim, bułgarskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, niemieckim, polskim, portugalskim, rumuńskim i węgierskim), a z czasem w 23 oficjalnych językach UE.

Źródło: European Commission, Press Releases, Europe on the airwaves ... and on the Web: launch of the EURANET European Radio Network on-line platform, IP/08/1680

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/08/1680&format=HTML&aged=0&language=PL&guiLanguage=en>

Austria

AT

Według informatorów serwisu NewBusiness.de. koncern RTL Group zainteresowany jest kupnem pakietu udziałów w austriackiej publicznej telewizji ORF. Wiadomość ta związana jest z pojawiającymi się wcześniej informacjami o kłopotach finansowych ORF spowodowanych drastycznym spadkiem wpływów reklamowych. Według prognoz ORF zamknie rok ze stratą blisko 100 mln EUR. Władze firmy zaapelowały do polityków o zwiększenie państwowej dotacji, ale rządząca partia ÖVP skłania się raczej ku sprzedaży części udziałów ORF prywatnemu inwestorowi, na co jak na razie nie wyraża zgody koalicyjny partner - socjaldemokratyczne SPÖ. ORF zatrudnia 4,5 tys. osób i jest największym koncernem medialnym w Austrii. Roczne obroty firmy sięgają 900 mln EUR.

Źródło:

<http://www.new-business.de>

<http://www.press.pl/>

Francja

FR

Pracownicy mediów publicznych przeprowadzili 24-godzinny strajk protestując w ten sposób przeciwko planowanym przez rząd reformom mediów publicznych. Propozycja obejmuje między innymi stworzenie konglomeratu, w skład którego wchodziłoby pięć programów telewizyjnych. Prezes tego ciała miałby być wybierany przez rząd. Plan zakłada również stopniowe zmniejszanie reklam w telewizji publicznej aż do całkowitego odejścia od nadawania spotów reklamowych w 2011 roku. Szacuje się, że straty z tego tytułu wyniosą około 450 milionów EUR rocznie. Straty te jednak mają zostać w pełni zrekomensowane z wpływów związanych z podwyższeniem o 3% podatku od dochodu nadawców komercyjnych. Projekt wywołuje wiele kontrowersji w parlamencie.

Źródło: Media Weblog, French public media on strike against reform plans

November 25th, 2008 - 12:50 UTC by Andy Sennitt

<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/french-public-media-on-strike-against-reform-plans>

Korea Południowa

KR

Organizacje społeczne sprzeciwiają się decyzji regulatora KCC (*Korean Communication Commission*) dotyczącej złagodzenia przepisów antykoncentracyjnych. Zgodnie z nowym

prawem podmioty gospodarcze o aktywach do 10 trylionów wonów mogą posiadać firmy nadawcze. Przewodniczący KCC *Choi See-joong* broni decyzji, zwracając uwagę na kryzys finansowy. Natomiast związki zawodowe Pracowników Mediów zapowiadają zaskarżenie tego prawa do Trybunału Konstytucyjnego.

Źródło: Media Weblog, Korean media union attacks ownership rules change
November 28th, 2008

<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/korean-media-union-attacks-ownership-rules-change>

Niemcy

DE

Kontrolowana przez Silvio Berlusconi firma Fininvest podniosła swoje udziały w niemieckiej płatnej platformie Premiere do 3,13%. Informacja na temat ukazała się ze względu na przepisy nakazujące ujawnianie się podmiotów posiadających ponad 3% udziałów. Innym udziałowcem Premiere jest News Corporation.

Źródło: Broadband TV, Berlusconi's Fininvest buys into Premiere, 25.11.2008

<http://www.broadbandtvnews.com/?p=11235>

Serbia

SRB

Serbski regulator rynku wstępnie zgodził się na przejęcie przez grupę RTL mniejszościowego pakietu (49%) w nadawcy TV Avala. Zgoda ta została wydana pod pewnymi warunkami, wśród których między innymi zakaz zmiany nazwy. Ostatecznie wypracowano rozwiązanie kompromisowe, zgodnie z którym nowy nadawca będzie nosił nazwę TV RTL-Avala. Wartość transakcji szacuje się na 45 milionów EUR.

Źródło: Broadband TV, RTL prepares Serbia move 11.11.2008

<http://www.broadbandtvnews.com/?p=10671>

Słowacja

SK

Cztery przedsiębiorstwa zgłosiły się do przetargu na operatora pierwszych dwóch naziemnych multipleksów cyfrowych: austriackie ORS, kanadyjska grupa Valtech Communications oraz słowackie Towerom i Telecom Corp. Ostatnie z przedsiębiorstw było operatorem podczas testowej transmisji w Prešovie i Košicach.

Źródło: Broadband TV, Slovak DTT contenders emerge, 21.11.2008,

<http://www.broadbandtvnews.com/?p=11138>

Szwecja

SE

Według opublikowanego raportu, zreformowana zostanie polityka koncesyjna względem komercyjnych stacji radiowych. Plan przewiduje zmniejszenie opłat koncesyjnych (około 5700 dolarów rocznej opłaty przez okres sześciu lat), jak również zwolnienie stacji komercyjnych z obowiązku produkcji treści oryginalnych i lokalnych. Ponadto nowe regulacje mają zezwolić na sponsoring trzykrotnie w ciągu godziny. Nowy system koncesyjny ma wejść w życie w 2010 roku i przewiduje 4-letni okres przejściowy dla obecnych posiadaczy koncesji.

Źródło: Media Weblog, Easier times for Swedish commercial radio, 11.11.2008

<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/easier-times-for-swedish-commercial-radio>

Turcja**TR**

Niemiecki koncern Axel Springer nabył 10-procentowy pakiet udziałów tureckiego holdingu medialnego Dogan Yayin. Kwota transakcji to 47 mln EUR. Dogan Yayin jest jednym z największych holdingów medialnych w Turcji, który zatrudnia 13 tys. pracowników a jego roczny obrót wynosi 1,5 mld EUR. Dogan Yayin jest czołowym wydawcą popularnych tureckich gazet „Hürriyet”, „Milliyet” i „Posta” oraz właścicielem grupy telewizyjnej Dogan TV, w której od dwóch lat Axel Springer ma udziały (obecnie zredukowane z 25 % do 19,9%). Reprezentantem niemieckiego koncernu w radzie nadzorczej Dogan Yayin będzie Helmut Thoma, długoletni szef grupy RTL.

Źródło: Broadband TV, Axel Springer buys into Dogan media group, 27.11.2008
<http://www.broadbandtvnews.com/?p=11347>

Węgry**HU**

➤ **Projekt nowej ustawy o mediach elektronicznych**

Rządząca koalicja kończy prace nad projektem nowego prawa o mediach, które ma zastąpić obowiązujące prawo z 1997 roku. Zgodnie z przygotowanym projektem obecne ciało regulacyjne (ORTT) ma zostać zastąpione przez nowego, wyposażonego w nowe kompetencje, regulatora. Ponadto nowe prawo da głównym nadawcom (RT Klub oraz TV2) możliwość nadawania większej ilości programów. Projekt ma zostać poddany pod głosowanie przed końcem roku.

Źródło: Broadband TV, Hungary considers new media law, 04.11.2008
<http://www.broadbandtvnews.com/?p=10343&print=1>

➤ **Uruchomienie kolejnej platformy cyfrowej**

Magyar Telecom rozpoczął działalność satelitarnej platformy cyfrowej. Jest to już czwarta platforma satelitarna DTH po UPC Direct, Digi TV oraz Hello HD. Według doniesień rozpoczęcie tej działalności będzie kosztować poniżej 1 miliarda forintów (3,77 milionów EUR). Magyar Telecom jest obecnie drugim co do wielkości operatorem kablowym na Węgrzech a od końca 2006 roku oferuje również usługi IPTV.

Źródło: Broadband TV, Hungary launches new DTH platform. 24.11.2008
<http://www.broadbandtvnews.com/?p=11208>

Wielka Brytania**GB**

➤ **Kolejne programy BBC dostępne w Internecie**

Od 27 listopada dwa główne programy BBC - BBC One i BBC Two będą dostępne na żywo przez Internet. Tym samym dołączą one do innych programów BBC, które wcześniej zostały udostępnione w Internecie np. BBC Three, BBC Four, CBBC, CBeebies i BBC News.

Źródło: Broadband TV, BBC completes online simulcasts, 19.11.2008
<http://www.broadbandtvnews.com/?p=10962>

➤ Odrzucenie planu BBC Local

BBC Trust odrzucił plan BBC Local polegający na zainwestowaniu około 68 milionów £ na lokalne programy informacyjne, lokalne wiadomości sportowe i prognozę pogody. Program miał obejmować sześćdziesiąt obszarów i dodatkowe pięć obszarów z językiem walijskim. Zgodnie z przeprowadzoną przez Ofcom analizą skutków rynkowych tego rodzaju projektu, inicjatywa ta miałaby negatywne skutki dla podmiotów komercyjnych – przede wszystkim lokalnej prasy. W związku z tą decyzją BBC Trust zarekomendował przekazanie środków na poprawę istniejących usług lokalnych i regionalnych.

Źródło: Broadband TV, BBC Trust rejects local news plan, 21.11.2008
<http://www.broadbandtvnews.com/?p=11120>

Informacje branżowe

EBU wyraziła swój sprzeciw wobec projektu zmian Komunikatu Komisji Europejskiej na temat pomocy publicznej, podkreślając, że nie uwzględnia on zdania wyrażonego przez większość państw członkowskich, które sprzeciwiły się szczegółowej regulacji tej materii. Zdaniem EBU, Komisja Europejska podtrzymując kierunek reform, dąży do ujednoczenia regulacji dotyczących mediów publicznych bez uwzględnienia specyfiki poszczególnych państw.

Źródło: Media Weblog, EBU opposes detailed EU rules on funding of public service broadcasting, 06.11.2008
<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/ebu-opposes-detailed-eu-rules-on-funding-of-public-service-broadcasting>

Zebrali i opracowali:

Albert Woźniak

Paweł Stępka